



中国科学院华南植物园

风雨兼程八十年

SOUTH CHINA BOTANICAL GARDEN, CHINESE ACADEMY OF
SCIENCES: 80 YEARS OF ELABORATION AND DEVELOPMENT

中国科学院华南植物园80周年纪念画册
(1929—2009)



《华中科技大学出版社

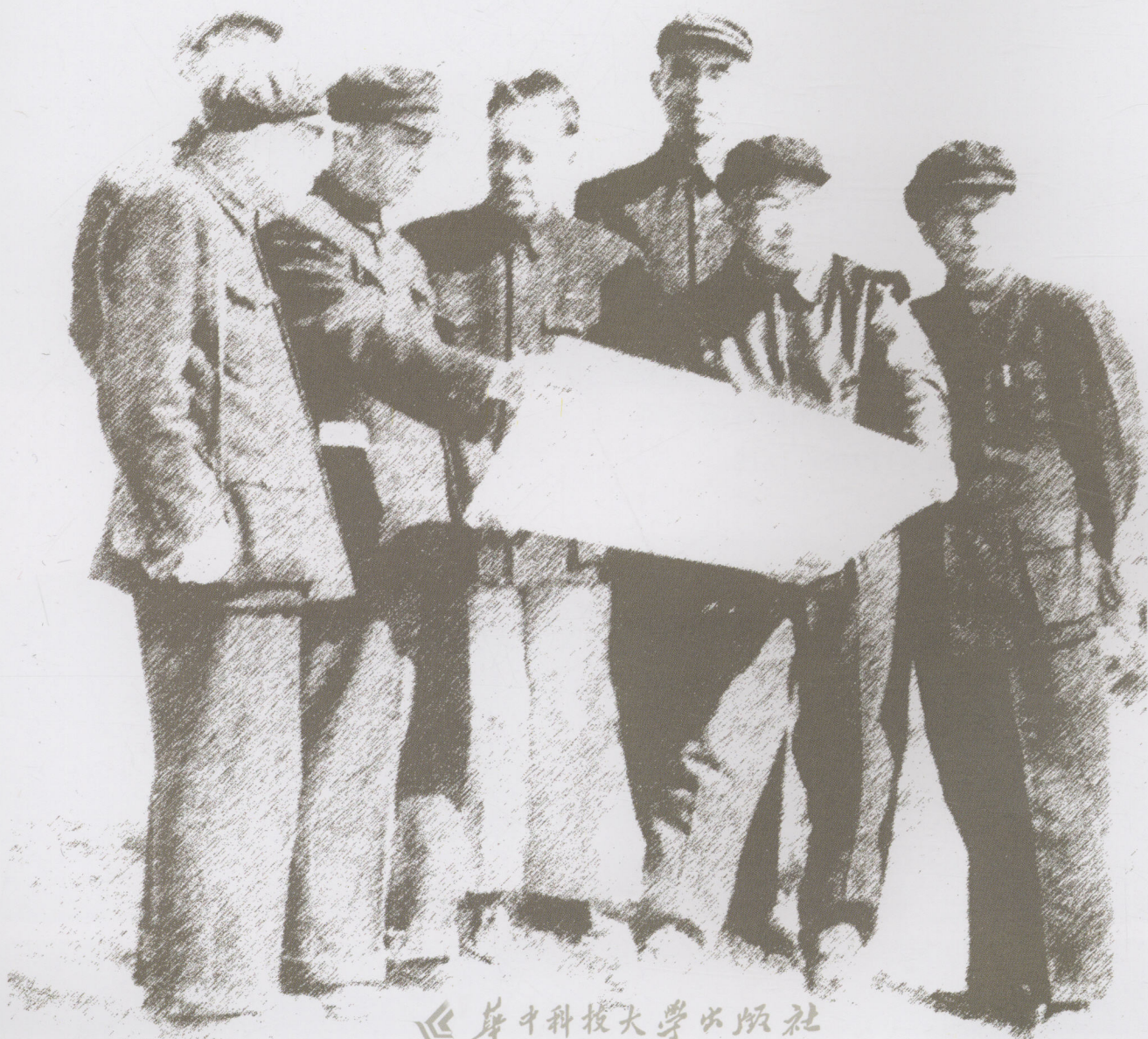


風雨兼程八十載

SOUTH CHINA BOTANICAL GARDEN, CHINESE ACADEMY OF
SCIENCES: 80 YEARS OF ELABORATION AND DEVELOPMENT

中国科学院华南植物园80周年纪念画册

(1929—2009)



《 華中科技大學出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

风雨兼程八十载:中国科学院华南植物园80周年纪念画册/中国科学院华南植物园 编.
—武汉: 华中科技大学出版社, 2009. 11
ISBN 978-7-5609-5695-4

I. 风… II. 中… III. 植物园—广州市—画册 IV. Q94-339

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第159981号

风雨兼程八十载——中国科学院华南植物园80周年纪念画册

任海 主编

出版/发行: 华中科技大学出版社
地 址: 武汉市珞喻路1037号 (邮编: 430074)
出 版 人: 阮海洪
策 划: 王 斌
责 任 编 辑: 郑荣基
责 任 监 印: 张正林
制 作: 广州韶通文化传播有限公司
印 刷: 深圳市雅佳图印刷有限公司
开 本: 889mm×1194mm 1/12
印 张: 16
字 数: 150千字
版 次: 2009年11月第1版
印 次: 2009年11月第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-5609-5695-4/Q·36
定 价: 108.00元

销售电话: 022-60266190, 022-60266199 (兼传真)

网 址: www.hustpas.com, www.hustp.com

(本图书凡属印刷、装帧错误, 可向承印厂或发行部调换)

编委会

主任：任海

副主任：魏平、傅声雷、范德权

委员（按姓氏笔画排列）：

马镇荣、邢福武、伍辉民、李月标、杨亲二、吴七根、何道泉、余峰、张奠湘、张德强、陈忠毅、陈燕伶、范德权、林植芳、胡启明、蚁伟民、夏伟、夏汉平、黄观程、黄忠良、梁承邺、蒋跃明

主编：任海

副主编：范德权

鸣谢：

照片摄影及提供的单位、部门及个人

综合办公室、党群部、科研部、人力资源部、研究生部、资产部、合作部、园艺中心、支撑中心、鼎湖山自然保护区管理局（树木园）、广东中科琪林园林股份有限公司、鼎湖山站、鹤山站、小良站、植物标本馆、各研究领域、广东省档案馆、广东省昆虫研究所、华南农业大学档案馆、香港标本室

丁明懋、马国华、王少平、王学海、王哲贯、韦强、毛荣森、孔国辉、邓盈丰、卢乃弟、叶秀莽、叶育石、丘华兴、邢福武、朱亮锋、伍辉民、任海、刘俭、刘艳、刘运笑、刘银至、李世晋、李汉铭、李应兰、李洁尉、吴谦、吴七根、吴国江、吴槐盛、何其敏、何道泉、余艳、余峰、余作岳、张倩媚、张彩云、张奠湘、陆祖军、陈之林、陈忠毅、陈宝源、陈建驹、陈树培、陈贻竹、陈炳辉、陈振焕、陈德昭、林文彬、林有润、林植芳、欧阳沛、欧松德、欧洁贞、周飞、周仁章、屈红霞、郑祥慈、胡启明、蚁伟民、饶兴权、敖惠修、莫汉坤、贾健、夏汉平、徐信兰、徐祥浩、奚斌、翁润生、凌定厚、黄月萍、黄向力、黄向旭、黄观程、黄宏文、黄国材、黄易明、黄忠良、黄宝贤、黄敏元、黄淑美、龚义福、龚晓萍、梁承邺、彭少麟、葛学军、蒋跃明、蒋善宝、傅声雷、曾庆文、曾碧露、谢佩吾、蒙炯、赖志敏、廖景平



序

八十年前，著名植物家陈焕镛先生，在广州创建了我园前身——中山大学农林植物研究所。焕镛先生以其雄才博学，睿智开拓，立足于种类异常丰富的我国华南地区植物区系的研究，使中山大学农林植物研究所与胡先骕先生主持的北平静生

生物研究所植物部可谓双星辉映，成为我国一南一北两个最为重要的植物学研究机构。这一格局至今尤存。先辈的开创之功，让我们永远铭记。

新中国成立不久，中大植物研究所改隶中国科学院并更名中国科学院华南植物研究所，这是当时科学院的一件大事。从此，我园进入了一个新的发展时期。近六十年来，尤其是改革开放以后，在各级领导、政府部门和兄弟单位的关心和支持下，经过几代员工的不懈努力，我园在各方面都取得了长足发展，学科阵容不断增强，研究队伍迅速壮大，从原来一个学科相对单一的研究机构逐步发展为一个包括植物分类和区系、植物资源、植物生态、植物生理、植物化学、植物遗传、植物形态解剖、育种和种质创新、植物分子生物学和园林园艺等学科齐全的综合性研究机构。同时，在平台建设、研究工作、人才培养、国际合作、学术交流以及创新文化建设各方面都取得了令人瞩目的成绩，产生了显著的经济和社会效益。在全球植物园界也发挥着日益显著的影响。

历史辉煌只能说明过去，我们更应当着眼于现在和将来。民族复兴和国力增强，无疑给我园带来了前所未有的发展契机，同时也给我们的研究工作提出了更高的要求。我们既要满怀信心，又要有忧患意识。令人欣慰的是，我园全体同仁始终秉承多年积累的优良传统，发扬不断进取的开拓精神，坚定不移地践行着服务国家需求和开展学术创新的重要使命。华南植物园将立足华南、面向东南亚、辐射世界同纬度地区，在国家战略植物资源保护及可持续利用、生态环境建设等方面，为我国未来生物产业及生物经济、生态文明建设提供有效的科技支撑。

在华南植物园八十周年之际，我十分高兴看到本画册的出版。画册试图从发展的视角，通过那些历史片断的回眸，重温历久弥新的珍贵记忆，感受华南植物园八十年的沧桑变迁和发展历程，缅怀先辈的创业之功绩，总结、提炼园的科学文化传统和精神财富，使之成为推动我园创新发展的精神动力。相信本画册的出版，能达到这一目的。特为之序。

华南植物园主任

陈焕镛

二〇〇九年八月

Foreword

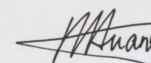
Eighty years ago, founding father, Professor W. Y. Chun, a world-renowned botanist with his broad erudition and remarkable long vision, established the Institute of Agriculture and Forestry affiliated with Sun Yat-Sen University in Guangzhou — the predecessor of today's South China Botanical Garden (SCBG). Professor Chun then continued his lifetime long efforts in studying and documenting of flora of southern China, a region with remarkably rich plant diversity. The Institute soon became one of the only two most important botanical organizations in China, the other one being Botany Department of the Peiping (now Beijing)-based Fan Memorial Institute of Biology in northern China, headed by another distinguished Chinese botanist, Professor H. H. Hu. This basic southern-northern framework of botanical research institutional infrastructure in China has even remained till the present. In this event of our celebrating SCBG's 80th anniversary, our Garden founder, Professor W. Y. Chun, and many other forerunners should be forever memorized for their great contributions to the founding and development of SCBG!

Soon after the founding of the People's Republic of China, the Institute of Agriculture and Forestry of Sun Yat-sen University changed its affiliation, became part of the Chinese Academy of Sciences (CAS) and was named the South China Institute of Botany (former of SCBG), which was an important event for the then newly established Chinese Academy of Sciences and the Institute began a new era of the development. Since then, and particularly since 1978 when our country adopted an "opening-up" policy, SCBG has greatly progressed in all aspects with gratitude to the guidance and support from our government leaders at different levels and from our sister institutions, as well as on the tremendous efforts made indefatigably by several generations of our staff members. Today, SCBG has become a comprehensive research institution, covering almost all the important fields in plant science, including plant taxonomy and biogeography, anatomy, plant ecology, physiology, chemistry, genetics and breeding, molecular biology, conservation biology, and landscaping and horticulture. At the same time, the Garden has also made great achievements in capacity building, scientific research, international cooperation, academic exchanges, scientist personnel expanding and upgrading as well as innovative cultural construction, demonstrated remarkable economic and social effects. SCBG is also playing an ever increasing role in the global community of botanical gardens.

All that we have achieved has now become history; we should not console us with our past splendid achievements. We should have more focus on the present and look forward to the great opportunities and challenges of the future. National revitalization and rising power of Chinese economic-social development will ultimately bring a great number of unprecedented opportunities for our Garden's further development, and will also situate us a higher demand and challenging task in front. While being fully confident in a brilliant future, we should also be clearly conscious of potentially unpredictable difficulties and adverse situations. It is my great confident that all SCBG staff members will always be ready to maintain our Garden's valued heritage of continuous improvement and pioneering spirit, and are unswervingly fulfilling their duties to meet the demands of our country's economic-social development by aiming at the world frontiers of plant science. We should provide solid scientific and strong technological underpinnings for future rise of our country's bio-industry and bio-economy, and for the national goal of ecological civilization as well, with our strategy of subtropical southern China based, southeastern Asia and other regions of similar latitude worldwide incorporated for conservation and sustainability of national and regional strategic plant resources and eco-environments.

This book illustrated with many photographs taken at different periods is intended to highlight the history of SCBG from a perspective of development. Hopefully, its publication would greatly help to refresh our memories and increase our understanding of those important and invaluable historical episodes in the 80-year development and of the remarkable accomplishments made by our forerunners. This book should promote our Garden's scientific, cultural values and spiritual treasures which would greatly inspire us on striving for the next 80 years. At the occasion of marking the 80 years' anniversary of SCBG, I am honored to have written the foreword for this book and am happy to see its publication.

Professor, Huang Hongwen
Director of South China Botanical Garden



August 2009

领导贺词



中国科学院华南植物园80周年园庆纪念

贺华南植物园创立八十周年
建设一流华南植物园，保
育资源，开荒利用，认知规
律，恢复生态，服务社会，
造福人民。

路甬祥

二〇〇八年十月

全国人大常委会副委员长、中国科学院院长路甬祥院士题词

六載耕耘 三方共
建 結碩果 八十春
秋 植生領域 筑丰
碑

題贈中國科學院華
南植物園

陳竺
二〇〇九年
四月



中国科学院华南植物园80周年园庆纪念

蕴藏草木菁华
蓄涵科学精英

题贺中国科学院华南植物园
八十年华诞

陈宜瑜
二〇〇九年
元月十日

国家自然科学基金委主任陈宜瑜院士题词

研熱帶植物
護華南生態
育世紀英才
創世界園林

二〇〇一年十二月 白春禮
題為中國科學院常務副院長白春禮題詞



中国科学院华南植物园80周年园庆纪念

物竞斗奇种万千
沁脾透碧景色鲜
穷理休憩造福地
世代耕耘艳阳天

赵忠贤

中国科协副主席赵忠贤院士2009年贺词

目录

Content



第一章 殷切关怀 14

Chapter One Care and concern from government leaders



第二章 科技创新 36

Chapter Two Innovation of science and technology



第三章 园林园貌 108

Chapter Three Landscaping and gardening



第四章 科学传播 134

Chapter Four Science popularization



第五章 文化建设 142

Chapter Five Cultural construction



第六章 难忘记忆 156

Chapter Six Cherished memories

大事记 184

Chronicle

后记 189

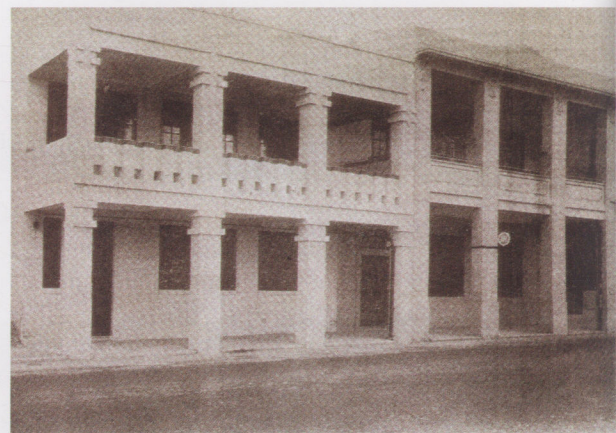
Postscript

中国科学院华南植物园（所）之变迁



中山大学农林植物研究所旧址
(1929, 广州东山石马岗)

1928年秋, 中山大学特聘请理学院陈焕镛教授创办“植物研究室”。1929年12月4日, 成立植物研究所, 1930年4月更名为“农林植物研究所”, 隶属农学院。



中山大学农林植物研究所旧址
(1937, 广州法政路)

1937年农林植物研究所迁至广州法政路。



中山大学植物研究所旧址
(1947~1952, 原中山大学理学院内, 现石牌华南农业大学内)

1947年农林植物所与中山大学研究院农科研究所农林植物学部合并改组为植物研究所, 称“国立中山大学理学院植物研究所”。



中山大学植物研究所旧址
(1952~1954, 原岭南大学蚕丝改良局)

院系调整后, 植物所随中山大学从石牌迁往康乐村。



中山大学农林植物研究所香港办事处

(1938~1942, 香港九龙码头围道)

1938年广州沦陷, 陈焕镛教授将15万余号标本及图书仪器设备等运往香港, 在九龙设立香港办事处。



中山大学农学院旧址

(1940~1944, 湖南宜章栗源堡)

1940年10月, 研究所随中山大学农学院从云南澄江迁至湖南宜章县栗源堡。

中山大学农学院旧址

(1938~1940, 云南澄江)

抗战时期, 1938年研究所的另一批员工随中山大学农学院迁至云南澄江。



华南植物园

(2003~, 广州天河区兴科路723号)

中国科学园华南植物研究所2003年易名为中国科学院华南植物园。

华南植物研究所康乐村旧址

(1954~1958, 现广东省昆虫研究所)

1954年, 中山大学植物研究所改隶中科院, 更名为中国科学院华南植物研究所。



华南植物研究所

(1958~2003, 广州五山大坑岗)

1956年2月, 经中国科学院和广东省委批准, 华南植物研究所在广州五山大坑岗筹建华南植物研究所本部、在龙眼洞筹建华南植物园、在广东肇庆鼎湖山建立鼎湖山树木园(自然保护区)。1958年, 华南植物研究所正式迁至现址(现天河区兴科路723号)。



第一章 殷切关怀

Chapter One

Care and concern from government leaders

华南植物园的建设与发展长期以来得到中央、院、省（部）、市领导的亲切关怀和支持。从1959年至今，先后有陶铸、朱德、郭沫若、徐向前、董必武、叶剑英、贺龙、聂荣臻、路甬祥、李长春、张德江、周光召、宋平、朱镕基、钱其琛、李岚清、汪洋等领导多次莅临华南植物园（所）视察指导工作。领导的关怀激励着全体职工不断开拓创新，推动着华南植物园的持续发展。

Our government leaders at various levels have always been deeply concerned about the construction and development of SCGB and have provided their great support in different ways. From 1959 to now, many important leaders of our country, including Tao Zhu, Zhu De, Guo Mo-Ruo, Xu Xiang-Qian, Dong Bi-Wu, Ye Jian-Ying, He Long, Nie Rong-Zhen, Lu Yong-Xiang, Li Chang-Chun, Zhang De-Jiang, Zhou Guang-Zhao, Song Ping, Zhu Rong-Ji, Qian Qi-Chen, Li Lan-Qing, and Wang Yang, have inspected SCBG and given invaluable direction on the work of the Garden. The concern from these leaders has greatly encouraged all the scientific workers of the Garden in their pursuit of innovative scientific research and has promoted the sustained development of SCBG.



1978年全国人大常委会委员长叶剑英 (右三) 考察华南植物园



1978年原广东省副省长兼广州市市长，时任交通部副部长曾生(前排左二)视察华南植物园



1980年全国人大常委会委员长叶剑英视察华南植物园